



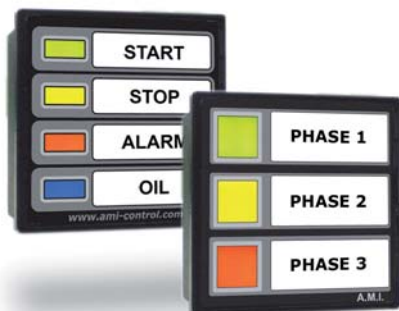
www.ami-control.com

garantie  
2  
ans



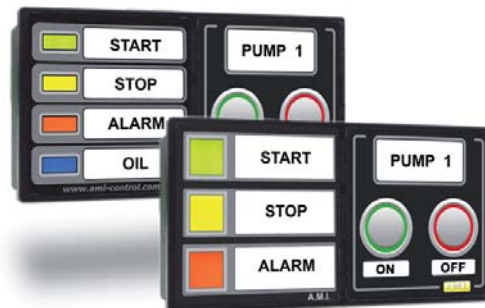
CHACQUE PIÈCE  
EST TESTÉE  
UNE PAR UNE

## PANNEAUX DE SIGNALISATION À LEDS ULTRA COMPACTS DIN 48X48 DIN 48X96



PAN45

PAN35



PAN45SH

PAN35SH

sélection de 7 couleurs par LEDs

- Options possibles :
- affichage des sous-tensions (induction dans les câbles)
  - allumage à minima de tension
  - contacts de report
  - boutons de commandes

Alimentation possible  
de 8V à 500Vac/dc



Réalisation : Ste Mayfield Industries  
(Australie)



PAN45BV

PAN35BV



Réalisation : Ste Kautz Starkstrom-Anlagen GmbH  
(Allemagne)



Signalisation

## **PRESENTATION :**

Très économique, la nouvelle série PAN35/PAN45 est destinée aux armoires ayant de nombreux départs répétitifs tel que :  
**Armoires de distribution à tiroirs débrochables, Départs multiples de pompes, Disjoncteurs, ...**

Les PAN35/PAN45 peuvent être utilisés dans les milieux les plus sévères.

## **LES DIFFÉRENTS BOÎTIERS :**

Chaque produit comprend :

- Une partie lumineuse équipée de 3 ou 4 signalisations. Cette partie lumineuse peut être utilisée seule (boîtier 48x48) ou associée avec une partie commande (boîtier 48x96).
- 1 ou 2 relais de report peuvent être présents dans la partie lumineuse.

Il existe de nombreux modèles disponibles pour tous les cas de figures.

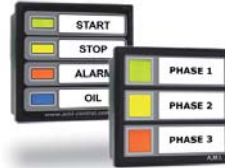
### **Avantages :**

- Permet d'intégrer :  
**La signalisation + un report d'information à distance + la commande**  
dans les espaces les plus réduits.
- Très large étendue de chaque gamme de tension permettant un regroupement des produits et une diminution des stocks par la standardisation.
- Les tolérances sur la tension d'alimentation permettent d'utiliser le même modèle pour plusieurs tensions d'alimentation différentes (exemple : Un seul modèle de 15Vac/dc à 265Vac ou 300Vdc).
- Protection renforcée aux surtensions.
- Choix sélectionnable d'une couleur parmi 7 pour chacun des voyants.
- Luminosité renforcée avec abaissement de la consommation (et de l'échauffement interne).
- Durée de vie exceptionnelle (LEDs type CMS).
- Étanchéité de façade : IP65.
- Borne «Test LEDs» d'origine.
- Bornier débrochable à visser.
- Etiquette réalisée sur imprimante (logiciel gratuit).

Toutes les parties lumineuses peuvent être utilisées dans le format 48x96, y compris les options 1 ou 2 contacts de report.

***Tous ces produits sont conçus et fabriqués en FRANCE.  
Ils sont étudiés pour avoir une tenue maximale en  
ambiance difficile.***

**PAN35 / PAN45**  
Boîtier DIN 48x48mm



**Partie Lumineuse seule**  
3 ou 4 signalisations  
avec ou sans options:  
- seuil à minima de tension  
- détection de sous-tension  
- contacts de reports



**PAN35BV / PAN45BV**  
Boîtier DIN 48x96mm

**Partie Lumineuse**  
3 ou 4 signalisations  
avec ou sans options

**Extension**  
- 2 switches de commandes



**PAN35SH / PAN45SH**  
Boîtier DIN 48x96mm

**Partie Lumineuse**  
3 ou 4 signalisations  
avec ou sans options

**Extension**  
- 2 boutons poussoirs  
- 2 boutons poussoirs + 1 switch  
- 3 boutons poussoirs  
- 2 boutons poussoirs + Coupleur RJ

## **RÉALISATION DES ÉTIQUETTES :**

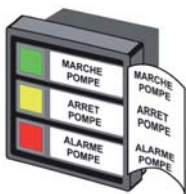
Les étiquettes sont de simples feuilles de papier qui se glissent dans une pochette transparente incluse dans l'épaisseur de la façade. Une étiquette vierge est fournie avec chaque appareil.

Elles peuvent être réalisées à la main, ou éditées sur une imprimante couleur (laser ou jet d'encre). Un logiciel sous PC permet de les créer, d'y inclure une image, de sauvegarder et de dupliquer les réalisations.

Ce logiciel est gratuit et téléchargeable sur notre site Internet :

[www.ami-control.com](http://www.ami-control.com)

Possibilité d'imprimer sur des feuilles en plastique pour les pays à forte humidité.



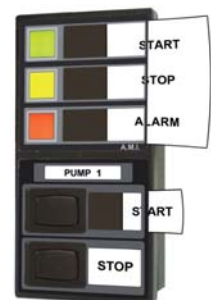
**PAN35**



**PAN45**



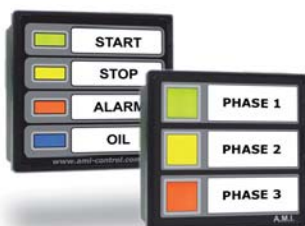
**SH**



**BV**

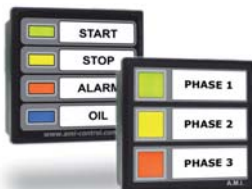
## LES DIFFERENTS MODELES:

Partie Lumineuse  
avec / sans options



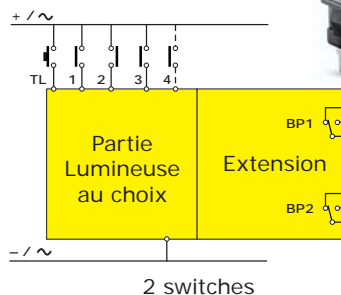
3 ou 4 signalisations  
avec ou sans options:  
- seuil à minima de tension  
- détection de sous-tension  
- contacts de reports

+ EXTENSION



PAN45 / PAN35

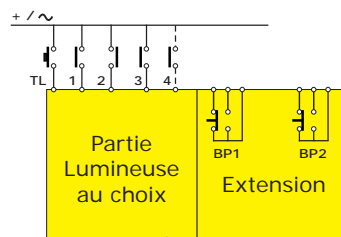
Extension



2 switches



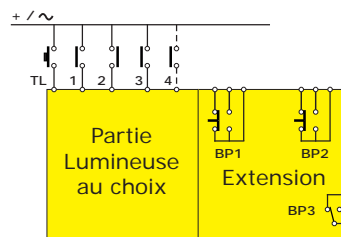
BV



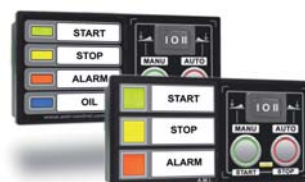
2 boutons poussoirs inverseurs



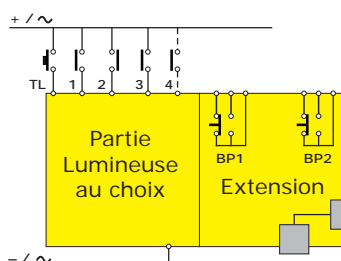
SH-AA



2 boutons poussoirs inverseurs  
+ 1 Switch



SH-BB



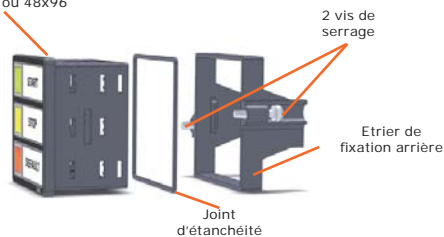
2 boutons poussoirs inverseurs  
+ 1 coupleur RJ de liaison



SH-RJ

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES À TOUS LES MODÈLES :

Boîtier DIN  
48x48 ou 48x96



Les boîtiers sont en Polyamide PA66 30gf chargé à 30% pour une grande tenue mécanique dans le temps. Un joint de façade complète l'étanchéité (IP65).

Ce nouveau clips permet un montage plus facile par simple enfoncement. Les têtes de vis viennent en appui sur des butées, évitant la flexion de ces dernières. Possibilité de tourner l'étrier à 90° pour les modèles 48x48.

- Borniers débrochables à visser (dont une borne «Test LEDs»).
- Très haute luminosité.
- Très faible consommation (10mA par voyant).
- Luminosité constante quelle que soit la tension d'alimentation.
- Protection de chaque voyant contre les surtensions.



Pour monter le clips, il suffit de le poser sur le panneau et de pousser sur les languettes.

Pour retirer le clips, il suffit d'écarter vers l'extérieur les 2 languettes, puis de tirer vers l'arrière du panneau.



## LA PARTIE LUMINEUSE :

### GÉNÉRALITÉS :

La partie lumineuse est utilisable avec les deux types de boîtiers :

- **DIN 48x48**, Afficheur lumineux seul, à 3 ou 4 voyants, avec borne «Test Leds» et possibilité d'options.
- **DIN 48x96**, comportant la partie lumineuse et une extension avec une partie automatisme tel que boutons poussoirs, switches, coupleur de liaison.

Elle est composée d'un ensemble comprenant 3 LEDs 10x10mm ou de 4 LEDs 5x10mm et d'une grande étiquette commune avec porte étiquette. Les LEDs sont du type cms tri-LEDs. Pour chacune des voies, un switch permet à l'utilisateur de sélectionner une couleur d'affichage parmi 7. La durée de vie de ce type de composant est pratiquement illimitée.

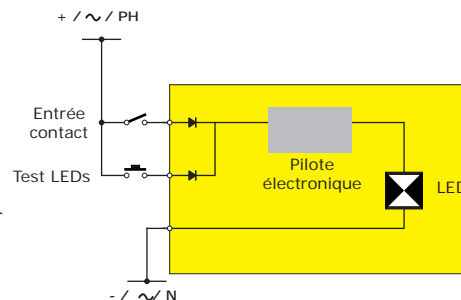
Afin d'améliorer la fiabilité, les LEDs ne sont pas connectés directement sur les entrées. Un circuit électronique assure une protection efficace de chaque voie.

Il assure entre autre :

- Un pilotage du LED à 10mA assurant une luminosité importante et constante quelque soit la tension d'alimentation. La largeur de la zone d'utilisation est augmentée.
- Une protection efficace en cas de surtension sur l'entrée.
- Un anti retour évitant une réinjection de la tension dans les éléments extérieurs.

En addition, chaque élément comporte une entrée destinée à un bouton poussoir extérieur permettant de réaliser un «Test Leds».

- Tous les connecteurs sont de type «à visser débrochable».



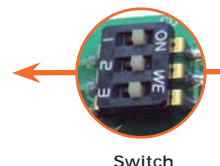
De nombreuses options peuvent être rajoutés:

- seuil à minima de tension
- détection de sous-tension
- contacts de reports

### PARAMÉTRAGE DE LA COULEUR DES LEDS :

Les LEDs sont du type cms tri-LEDs. Pour chacune des voies, un switch situé à l'arrière, permet de sélectionner une couleur d'affichage parmi 7 :

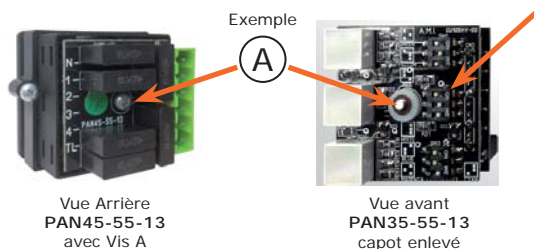
Rouge, Vert, Jaune, Bleu, Blanc, Cyan, Magenta.



	OFF	ON	
Bleu	1	2	3
Blue			
Vert	1	2	3
Green			
Rouge	1	2	3
Red			
Jaune	1	2	3
Yellow			
Magenta	1	2	3
Cyan	1	2	3
Blanc	1	2	3
White			
Eteint	1	2	3
Off			

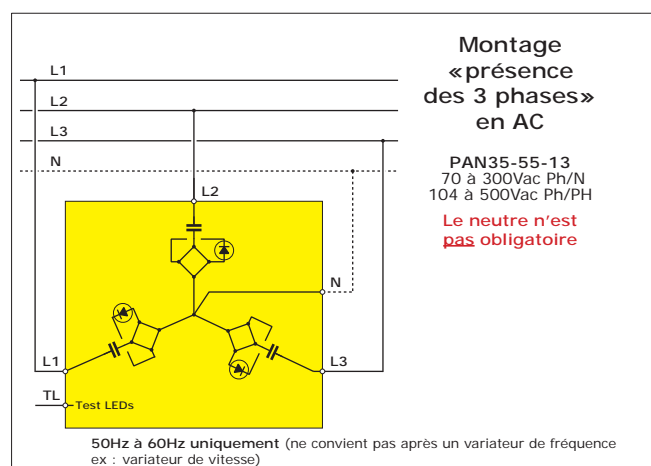
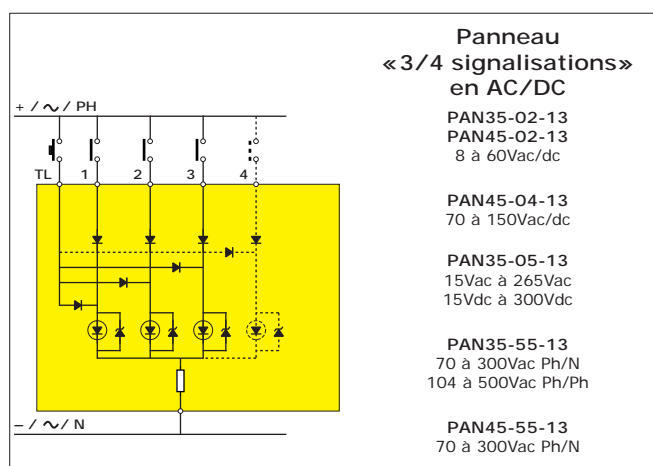
Pour des raisons de sécurité sur les modèles alimentés avec des tensions importantes les switches sont situés à l'avant. (versions PAN35-02-113, PAN35-05-13, PAN35-55-13, PAN45-02-113, PAN45-04-13, PAN45-05-113 et PAN45-55-13).

Pour les atteindre, il est nécessaire d'enlever le bloc «circuits imprimés». Enlevez la vis A et extraire le bloc par l'arrière.

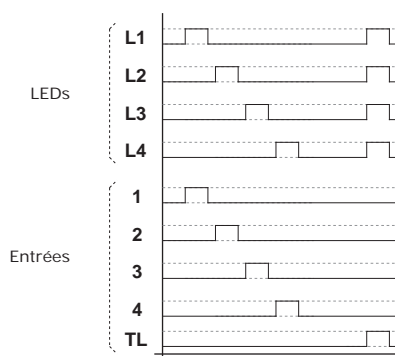




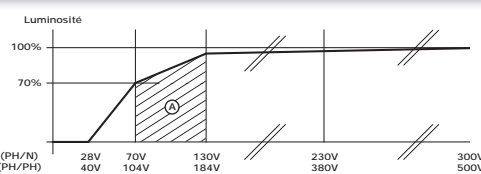
## VERSIONS SANS OPTION :



## FONCTIONNEMENT :



- La fermeture du contact raccordé sur l'entrée, allume le voyant correspondant.
- L'ouverture du contact raccordé sur l'entrée, éteint le voyant correspondant.
- Une borne «Test LEDs» permet d'allumer tous les voyants de tous les PAN35/PAN45 connectés sur un bouton poussoir extérieur.



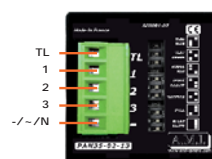
Les versions PAN35-55-13 et PAN45-55-13 sont des versions économiques à technologie «condensateur». Or, il arrive fréquemment qu'une fuite ou un retour tension soit présent sur l'installation, générant une tension résiduelle de quelques volts alors qu'elle devrait être nulle. Afin d'éviter un allumage en cas de tension résiduelle dans les Leds (faible lueur), ces versions ont un seuil d'allumage (S). Les leds ne s'allumeront que si la tension présente est supérieure à ce seuil.

La luminosité attendue (70%) sera atteinte à la tension minimum d'utilisation. Dans la zone de démarrage d'allumage (A), la couleur blanche peut être rosée. En utilisation «test Leds» et afin de limiter la consommation générale en cas de nombreux afficheurs, la luminosité est réduite.

(les valeurs indiquées sont à +/- 10%).

<b>PAN35-02-13</b>	3 signalisations + Borne «test leds» 8 à 60Vac/dc
<b>PAN35-05-13</b>	3 signalisations + Borne «test leds» 15 à 265Vac (Mono) / 15 à 300Vdc
<b>PAN35-55-13</b>	3 signalisations + Borne «test leds» 70 à 300Vac Ph/N et 104 à 500Vac Ph/Ph
<b>PAN45-02-13</b>	4 signalisations + Borne «test leds» 8 à 60Vac/dc
<b>PAN45-04-13</b>	4 signalisations + Borne «test leds» 70 à 150Vac/dc
<b>PAN45-55-13</b>	4 signalisations + Borne «test leds» 70 à 300Vac Ph/N

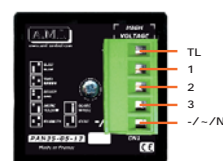
■ si utilisation AC : 50Hz à 60Hz uniquement (ne convient pas après un variateur de fréquence ex : variateur de vitesse)



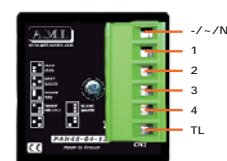
PAN35-02-13



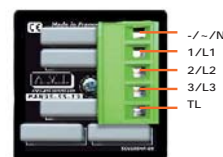
PAN45-02-13



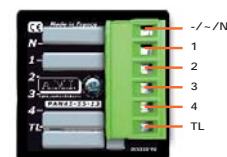
PAN35-05-13



PAN45-04-13



PAN35-55-13



PAN45-55-13

Dans certains pays, il est habituel de rencontrer des tensions d'automatisme comme 110Vdc, 127Vdc ou 200Vdc. La version 05 (de 15Vac/dc à 265Vac (Mono)/300Vdc) est recommandée pour les contrats particuliers, comme ceux pour l'Europe de l'Est par exemple.

Basé sur un concept de transformation d'énergie associé à des Leds à hautes durées de vie, l'échauffement est pratiquement nul.

OPTION RELAIS DE REPORT :

De nombreux tableaux comportent des départs multiples ( tiroirs débrochables, disjoncteurs, départs moteurs...)

Tous ces départs peuvent demander une signalisation locale des 3 positions telles que :  
«OUVERT / FERME / ALARME»

Mais il peut devenir nécessaire de renvoyer une information concernant la position réelle du départ, vers la salle de contrôle.

Ceci oblige à relayer, ce qui a un certain prix en matériel, en encombrement et en câblage.

Les nouvelles versions intègrent 1 ou 2 relais avec un contact sec 1RT (isolation galvanique) évitant le câblage d'un relais externe.

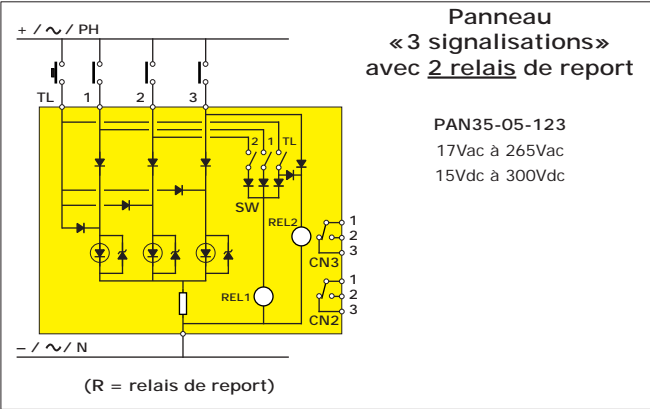
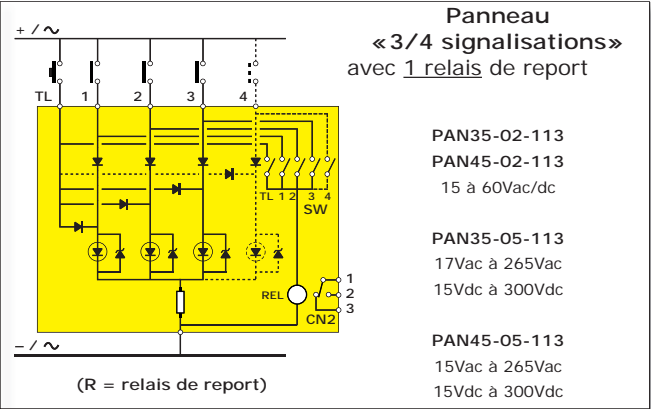
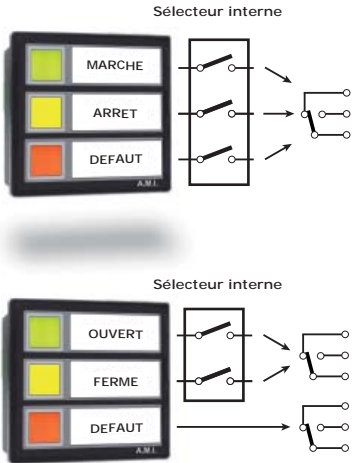
Un sélecteur permet de choisir les informations à renvoyer  
(Ouvert et/ou Fermé et/ou Alarme).

Gain en place, gain en câblage, gain en prix.

Les contacts de relais sont inverseurs (1RT).

PAN35 : 6A/12Vdc - 0,15A/240Vac.

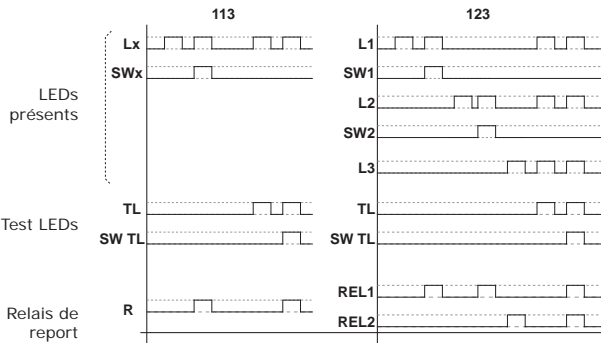
PAN45 : 2A/30Vdc - 0,25A/250Vac.



La position TL du switch permet de tester ou non le relais pendant la fonction «Test Led».

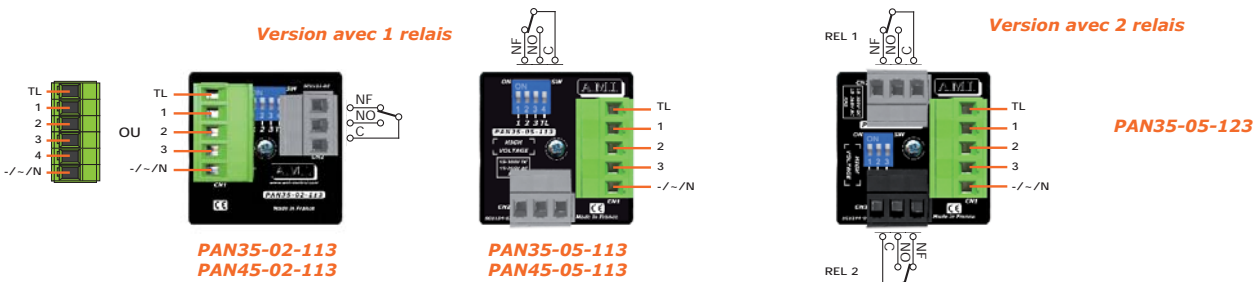
Option relais de report pour version 113 et 123 :

	1 relais (113)	2 relais (123)
Led 1 = ON	+ switch 1 = ON => Relais = ON	+ switch 1 = ON => Relais 1 = ON
Led 2 = ON	+ switch 2 = ON => Relais = ON	+ switch 2 = ON => Relais 1 = ON
Led 3 = ON	+ switch 3 = ON => Relais = ON	=> Relais 2 = ON
Test Led	+ switch TL = ON => Relais = ON	+ switch TL = ON => Relais 1 & 2 = ON



1 relais	PAN35-02-113	PAN35-05-113	PAN45-02-113	PAN45-05-113
2 relais		PAN35-05-123	PAN35-05-123S1	

si utilisation en AC : 50Hz à 60Hz uniquement (ne convient pas après un variateur de fréquence ex : variateur de vitesse)



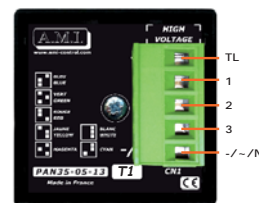
## OPTION AVEC SEUIL À MINIMUM DE TENSION ET/OU AFFICHAGE PRÉSENCE SOUS TENSION (INDUCTION DANS LES CÂBLES) :

L'affichage par voyant permet une signalisation simple d'un «état» ou d'une «présence tension». Mais un voyant peut s'allumer, même faiblement, pour des tensions inférieures, pouvant induire en erreur l'opérateur.

Ce nouveau modèle permet d'afficher un état ou une présence tension qu'après le dépassement d'un seuil de tension acceptable.

Il évite la signalisation intempestive en cas de tension insuffisante, de tension de fuite ou d'induction dans les câbles.

Exemple : le voyant « présence batterie 48V » s'affiche, alors que la tension est seulement de 39V et que la batterie sera inutilisable ou le voyant s'allume sur un « retour tension » dans une bobine.



PAN35-05-13Bx ou Tx

Toutefois, ne pas signaler la présence de la «sous tension» ou de la «baisse batterie» peut être préjudiciable :

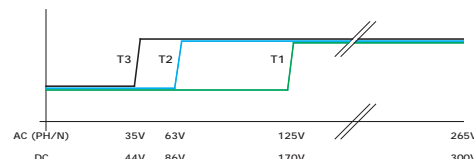
Ceci peut être lourd de conséquences (présence d'une tension anormale non signalée, défaut de démarrage avec batterie trop faible, risque de manipulation pour l'opérateur).

Une version permet de signaler en clignotant, les «sous-tensions trop faibles», une induction ou un retour de tension pouvant présenter un danger pour les utilisateurs.

### Modèle « Tx » :

Cet afficheur ne s'allumera qu'à partir d'un seuil de tension acceptable.

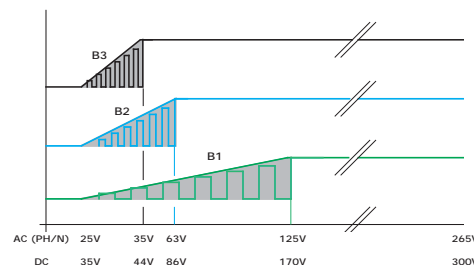
	Tension minimum d'allumage +/- 10%	Tensions d'utilisation recommandées
T1	125Vac (Ph/N) 170Vdc	230Vac mono. 200Vdc
T2	63Vac / 86Vdc	127Vac / 110Vdc
T3	35Vac / 44Vdc	48Vac / 48Vdc



### Modèle « Bx » :

- Dès qu'une tension dangereuse (positive ou alternative) est présente, le voyant affiche un clignotement.
- Si la tension augmente, le clignotement s'accélère jusqu'à un maximum.
- Lorsque la tension atteint une valeur acceptable, le voyant s'allume en fixe.

	Début de Détection de Tension présente (allumage CLIGNOTANT)	Tension minimum d'allumage en FIXE +/- 10%	Tensions d'utilisation recommandées
B1	25Vac / 35Vdc	125Vac (Ph/N) 170Vdc	230Vac mono. 200Vdc
B2	25Vac / 35Vdc	63Vac / 86Vdc	127Vac / 110Vdc
B3	25Vac / 35Vdc	35Vac / 44Vdc	48Vac / 48Vdc



à seuil minimum	à seuil minimum avec clignotement «présence sous-tension»
<b>PAN35-05-13T1</b>	<b>PAN35-05-13B1</b>
<b>PAN35-05-13T2</b>	<b>PAN35-05-13B2</b>
<b>PAN35-05-13T3</b>	<b>PAN35-05-13B3</b>

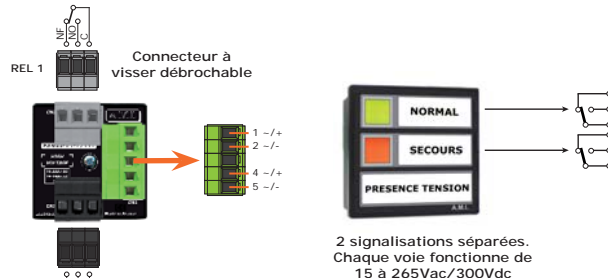
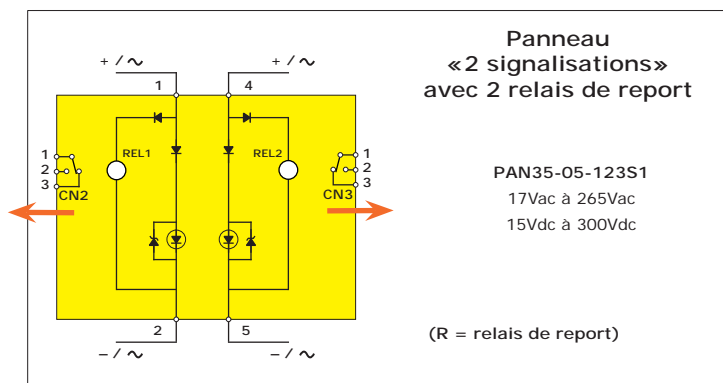
■ si utilisation en AC : 50Hz à 60Hz uniquement (ne convient pas après un variateur de fréquence ex : variateur de vitesse)

Fonctionne en AC et en DC jusqu'à 300Vdc / 265Vac (Mono Ph/N).

## VERSION «CONTROLEUR DE PRESENCE DE 2 TENSIONS ISOLÉES DIFFÉRENTES» : PAN35-05-123S1

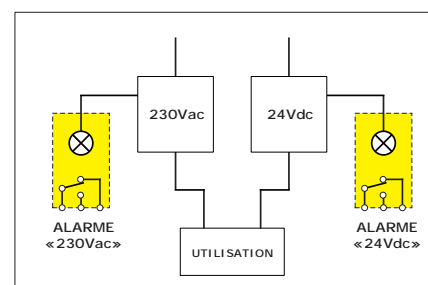
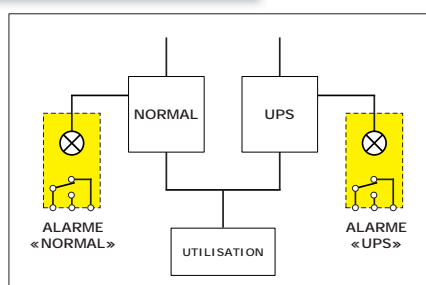
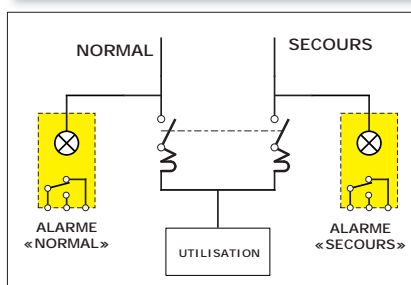
Permet de surveiller deux alimentations redondantes de sécurité (exemple: 24Vdc et 230Vac) ou deux transformateurs de puissance. Une disparition de l'une ou l'autre tension à contrôler, fera retomber le relais correspondant.

Les relais de sortie sont à sécurité positive (normalement activés).



2 relais R1/R2	
Led 1 = ON	=> Relais 1 = ON
Led 2 = ON	=> Relais 2 = ON

2 sorties contact 1RT 6A/12Vdc - 0,15A/230Vac.



## LES EXTENSIONS: PARTIE COMMANDE (BOITIER 48X96)

Les boîtiers 48x96 se composent d'une partie «lumineuse» et d'une partie «commande». Ils peuvent utiliser tous les modèles de partie lumineuse décrits précédemment.  
(voir «LA PARTIE LUMINEUSE» pour les caractéristiques particulières et les raccordements de chacun).

Comme la partie lumineuse, tous les éléments de la partie commande peuvent recevoir des étiquettes qui seront glissées dans une pochette transparente en façade.

La partie «commande» est entièrement isolée de la partie lumineuse. Toutes les connexions sont soit du type «à visser débrosable», soit du type «cosse Faston, 4,8».

### COMMENT DÉFINIR L'EXTENSION EN BOITIER 48X96 :

- 1°) Choisissez la partie lumineuse avec ses options, correspondant à votre utilisation. Noter la référence.
- 2°) Choisissez l'extension dans les possibilités qui suivent.
- 3°) Dans les tableaux de chacune des extensions possibles, retrouver la référence de la partie lumineuse en complétant avec l'extension choisie :
- Exemple : **PAN35BV-05-123** ou **PAN35SH-05-123AA**

Permet d'associer les 3 ou 4 signalisations habituelles :

### LES EXTENSIONS «BV» :

«MARCHE / ARRÊT / ALARME»

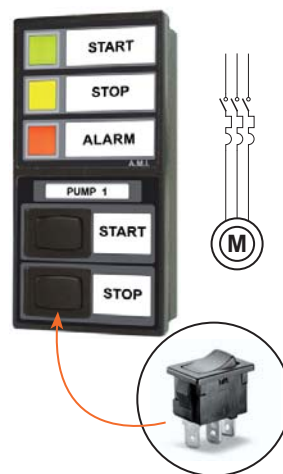
Avec le choix de 2 unités de commande  
(Marche/Arrêt, Impulsionnel, Auto/Manu, ...)

#### - Commande :

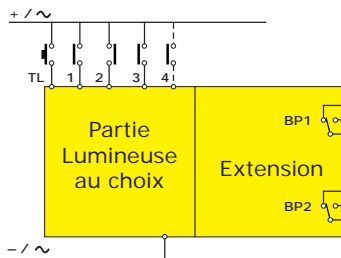
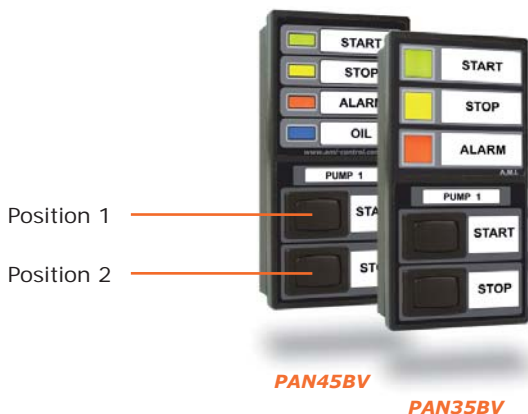
La partie basse du boîtier possède 2 emplacements pour clipser les boutons de commande de votre choix. Le raccordement se fait directement par cosse type «Faston» sur les switches. La partie haute et la partie basse sont entièrement isolées électriquement l'une de l'autre.

sans contact	1 contact	2 contacts
<b>PAN35BV-02-13</b>	<b>PAN35BV-02-113</b>	
<b>PAN35BV-05-13</b>	<b>PAN35BV-05-113</b>	
<b>PAN35BV-55-13</b>		<b>PAN35BV-05-123</b>
<b>PAN45BV-02-13</b>	<b>PAN45BV-02-113</b>	<b>PAN35BV-05-123S1</b>
<b>PAN45BV-04-13</b>	<b>PAN45BV-05-113</b>	
<b>PAN45BV-55-13</b>		

☐ si utilisation en AC : 50Hz à 60Hz uniquement (ne convient pas après un variateur de fréquence ex : variateur de vitesse)



- Commande : Pour ce modèle, il est nécessaire d'indiquer la référence, ainsi que les modèles de switches souhaités et leur position.



Bornier débrosable à visser



Raccordement FASTON 4,8

### BOUTONS DE COMMANDE :

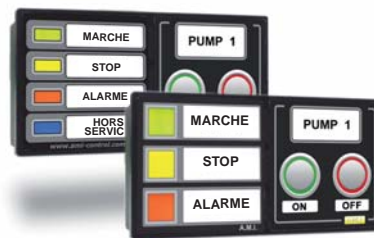
<p>1 Interrupteur NO impulsionnel, 21 position stable NO + 1 position retour, 3 sortie 2 bornes Réf. : B0001-20-31</p>	<p>Sélecteur :</p> <p>1 Inverseur, 2 positions stables, 3 bornes Réf. : B0001-30-30</p>	<p><b>Interrupteurs :</b> <b>6A-125Vac / 4A-250Vac max.</b> Cosses FASTON 4,8 L'utilisation de cosse isolées est recommandée</p>	<p>Capot étanche sur demande Réf. : B0001-50-10</p>
<p>1 Interrupteur NF impulsionnel, 21 position stable NF + 1 position retour, 3 sortie 2 bornes Réf. : B0001-20-32</p>	<p>Inverseur, 3 positions stables (F+O+F), sortie 3 bornes 1 Réf. : B0001-30-31 2 ou 3 Inverseur, 3 positions (F+O+Impulsionnel), sortie 3 bornes Réf. : B0001-30-32</p>		
<p>1 Interrupteur Marche/Arrêt, 22 positions stables, sortie 2 bornes 3 Réf. : B0001-20-30</p>	<p>Les 2 switches sont compris dans le panneau. La référence est à spécifier séparément.</p>		



## LES EXTENSIONS «SH» EN VERSION AA :

«TOUT en UN», il regroupe toutes les commandes d'un départ électrique :

- 3 ou 4 signalisations,
- 2 boutons poussoirs de commande impulsionnels,
- 1 ou 2 Relais en option

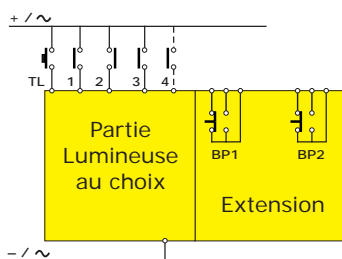


- Commande :

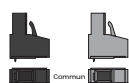
- La partie commande (à droite du boîtier) est constituée de 2 switches impulsionnels inverseurs. Ces switches permettent la commande d'un contacteur ou peuvent être utilisés en «test led» par câblage extérieur.
- Le raccordement se fait directement sur les borniers à visser débrochables. Un détrompage par couleurs différentes des connecteurs évite les erreurs de connexion. Ces switches sont munis d'une protection contre les surtensions générées par les éléments selfiques.
- La partie «Signalisation» et la partie «Commande» sont entièrement isolées électriquement l'une de l'autre.

sans contact	1 contact	2 contacts
<b>PAN35SH-02-13AA</b>	<b>PAN35SH-02-113AA</b>	
<b>PAN35SH-05-13AA</b>	<b>PAN35SH-05-113AA</b>	
<b>PAN35SH-55-13AA</b>		<b>PAN35SH-05-123AA</b>
<b>PAN45SH-02-13AA</b>	<b>PAN45SH-02-113AA</b>	<b>PAN35SH-05-123S1AA</b>
<b>PAN45SH-04-13AA</b>	<b>PAN45SH-05-113AA</b>	
<b>PAN45SH-55-13AA</b>		

■ si utilisation en AC : 50Hz à 60Hz uniquement (ne convient pas après un variateur de fréquence ex : variateur de vitesse)



### Face arriere :



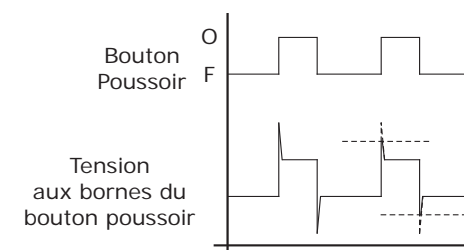
### Protection surtension sur les boutons poussoirs :

Contacts :

EN 61058-1 : 6A, 250Vac

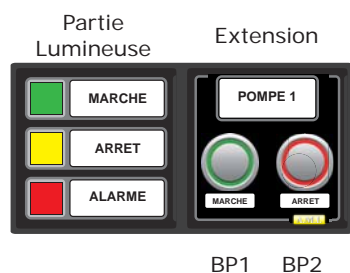
UL 1054 : 5A, 125-250Vac

Durée de vie mécanique : sans protection 15x10<sup>6</sup>



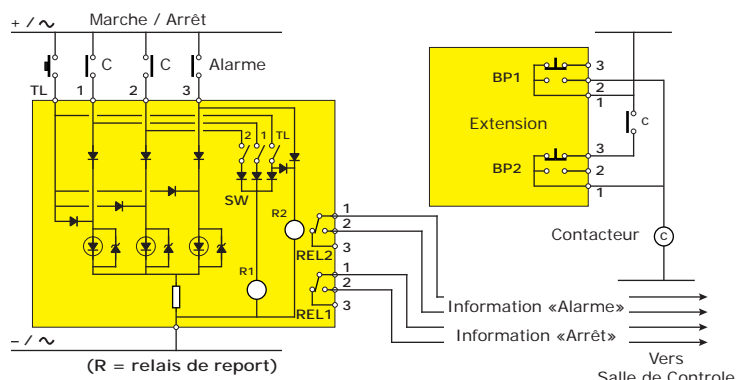
Les surtensions générées par les fermetures/ouvertures des circuits selfiques diminuent la durée de vie des contacts.

La protection interne sur chaque contact limite cette surtension à 400V et augmente considérablement la durée de vie.



### Exemple d'application habituelle pour un départ moteur ou disjoncteur :

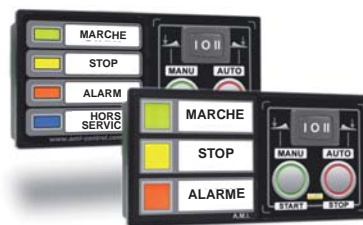
- Partie lumineuse : 3 signalisations + 2 contacts de report, le relais 1 est sélectionné sur la voie 1, le relais 2 sur la voie 3, le test des relais avec le «test LED» est sélectionné.
- BP1 et BP2 activeront/désactiveront le contacteur.
- Les informations «Arrêt» et «Alarme» seront transmises à Salle de contrôle.



## LES EXTENSIONS «SH» EN VERSION BB :

«TOUT en UN», il regroupe toutes les commandes d'un départ électrique :

- 3 ou 4 signalisations,
- 1 switch de sélection,
- 2 boutons poussoirs de commande impulsionnels,
- 1 ou 2 Relais en option



### Commande :

C'est un modèle SH en version AA avec en addition, un switch de sélection. En plus des utilisation du modèle AA, il est possible d'utiliser le switch avec les fonctions suivantes :

- Faire un test led avec un switch impulsionnel.
- Faire une sélection comme «Manuel / Automatique» ou «Local / Distant» avec un switch sélecteur.
- Afficher cette sélection sur un Led.
- Renvoyer la sélection vers la salle de contrôle par un contact isolé.

### Face arriere :

sans contact	1 contact	2 contacts
<b>PAN35SH-02-13BB</b>	<b>PAN35SH-02-113BB</b>	
<b>PAN35SH-05-13BB</b>	<b>PAN35SH-05-113BB</b>	
<b>PAN35SH-55-13BB</b>		<b>PAN35SH-05-123BB</b>
<b>PAN45SH-02-13BB</b>	<b>PAN45SH-02-113BB</b>	<b>PAN35SH-05-123S1BB</b>
<b>PAN45SH-04-13BB</b>	<b>PAN45SH-05-113BB</b>	
<b>PAN45SH-55-13BB</b>		



☐ si utilisation en AC : 50Hz à 60Hz uniquement (ne convient pas après un variateur de fréquence ex : variateur de vitesse)

Pour ce modèle, il est nécessaire d'indiquer la référence, ainsi que le modèle de switch souhaité. (Voir au § des extensions BV les différents switchs possibles).

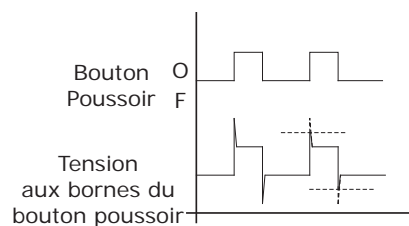
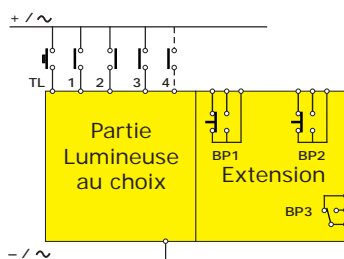
### Protection surtension sur les boutons poussoirs :

Contacts :

EN 61058-1 : 6A, 250Vac

UL 1054 : 5A, 125-250Vac

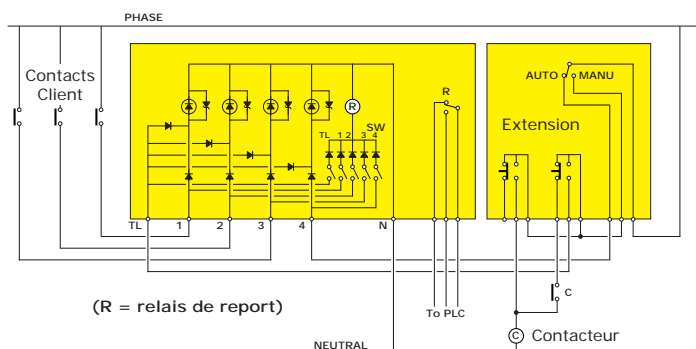
Durée de vie mécanique : sans protection 15x10<sup>6</sup>



Les surtensions générées par les fermetures/ouvertures des circuits selfiques diminuent la durée de vie des contacts. La protection interne sur chaque contact limite cette surtension à 400V et augmente considérablement la durée de vie.

### Exemple d'application avec câblage extérieur :

- Partie lumineuse : 4 signalisations + 1 contact de report.
- La position «Auto» est signalée sur le Led 4. L'allumage du Led 4 activera le relais interne qui renverra l'information vers la Salle de Contrôle.
- BP1 et BP2 activeront/désactiveront le contacteur.
- Possibilité de faire un «Test Led» avec le bouton Arrêt et uniquement en «Manuel».

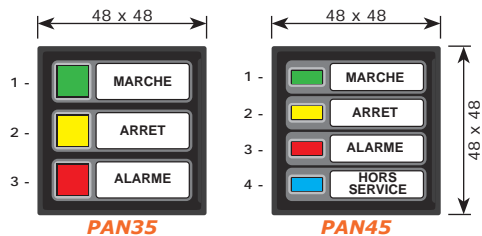


## LES EXTENSIONS «SH» EN VERSION RJ :

Les modèles AA peuvent être équipés d'un coupleur en façade. Ce coupleur permet de se connecter facilement sur un automate interne à l'armoire sans ouvrir la porte. Existe en RJ45, USB, Fibre optique ou audio. (autre sur demande)



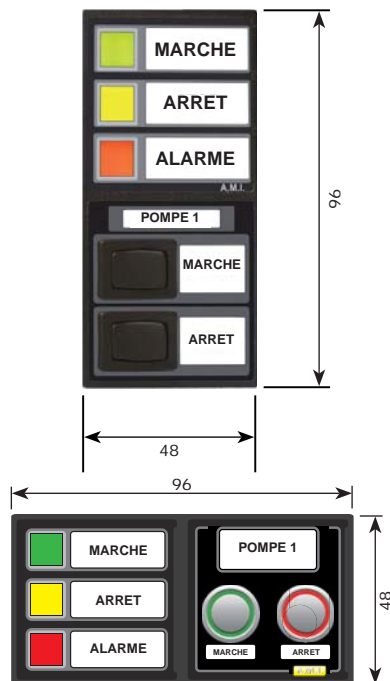
## FACE AVANT : Numérotation des voies



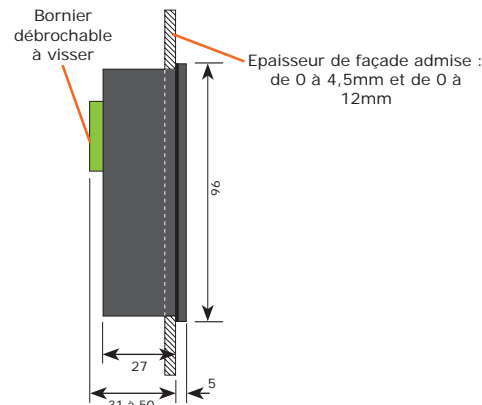
## DÉCOUPE :

Épaisseur de façade admise : de 0 à 4,5mm

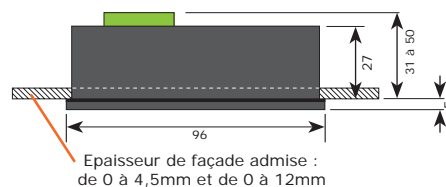
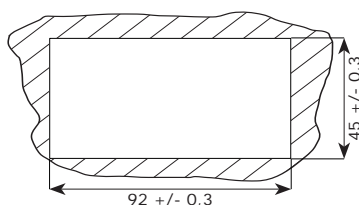
	Profondeur
PAN35-02-13 PAN45-02-13	31mm
PAN35-05-13 PAN35-55-13 PAN35-02-113 PAN45-04-13 PAN45-55-13 PAN45-02-113 PAN45-05-113	42mm
PAN35-05-113 PAN35-05-123	50mm



Format DIN 48x96.



Épaisseur de façade admise : de 0 à 4,5mm et de 0 à 12mm



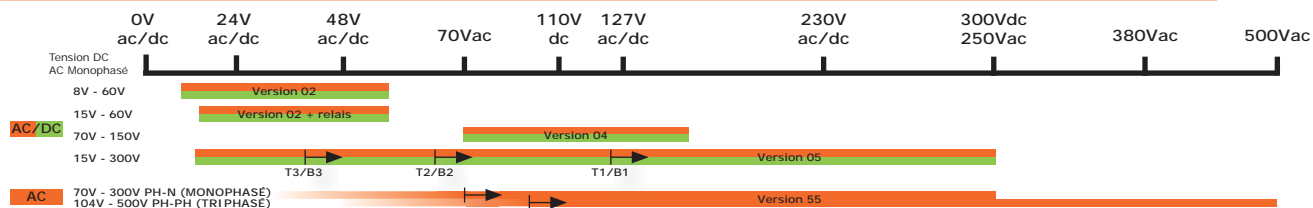
Épaisseur de façade admise : de 0 à 4,5mm et de 0 à 12mm

## CARACTÉRISTIQUES :

Boîtier	Façade en polycarbonate, boîtier en polyamide PA66 30gf
Couleur	Noir
Étanchéité façade	IP65 (switch IP40/IP54)
Résistance à la flamme	UL94 classe V2
Isolation en surface	10 <sup>15</sup> Ohms/cm
Température utilisation / stockage	-20°C / +60°C / -20°C / +70°C
Humidité en utilisation / stockage	90% sans condensation / 70%

Poids	de 45g à 90g selon versions
Boutons poussoirs	EN 61058-1 : 6A, 250Vac UL 1054 : 5A, 125-250Vac Durée de vie mécanique : sans protection 15x10 <sup>6</sup>
Switch	6A-125Vac / 4A-250Vac
Contact relais	1RT - 6A-12Vdc / 0,15A-240Vac Pour les versions PAN45 : 1RT - 2A-30Vdc / 0,25A-250Vac

## LES DIFFÉRENTES TENSIONS D'ALIMENTATIONS DES PARTIES LUMINEUSES :



Dans certains pays, il est habituel de rencontrer des tensions d'automatisme comme 110Vdc, 127Vdc ou 200Vdc. La version 05 (de 15Vac/dc à 265Vac (Mono)/300Vdc) est recommandée pour les contrats particuliers, comme ceux pour l'Europe de l'Est par exemple. Basé sur un concept de transformation d'énergie associé à des Leds à hautes durées de vie, l'échauffement est pratiquement nul.

- Alimentation nominale à plage étendue.
- Protection des Leds par courant constant.

PAN35 / PAN45				
DC	AC	Sans relais	1 relais	2 relais
8V - 60V	8V - 60V	PAN35-02-13 PAN45-02-13		
15V - 60V	15V - 60V		PAN35-02-113 PAN45-02-113	
70V - 150V	70V - 150V	PAN45-04-13		
15V - 300V	15V - 265V	PAN35-05-13		
15V - 300V	17V - 265V		PAN35-05-113 PAN45-05-113	PAN35-05-123 PAN35-05-123S1
15V - 300V avec seuil minimum d'allumage	15V - 265V	PAN35-05-13T1 PAN35-05-13T2 PAN35-05-13T3		
15V - 300V avec seuil minimum d'allumage + détection présence sous tension	15V - 265V	PAN35-05-13B1 PAN35-05-13B2 PAN35-05-13B3		
	70V - 300V Ph-N 104V - 500V Ph-Ph	PAN35-55-13 PAN45-55-13*		

AC/DC. Si utilisation en AC : 50Hz à 60Hz uniquement (ne convient pas après un variateur de fréquence expl: variateur de vitesse) \* seulement Ph-N

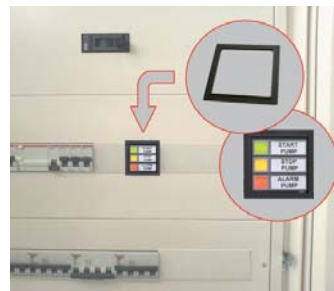
## PRODUITS COMPLÉMENTAIRES :

Montage en association avec  
des systèmes modulaires :

Une plaque intercalaire permet le montage des PAN35/PAN45 sur les portes  
d'armoires pour interrupteurs/disjoncteurs modulaires.  
Elle se monte en colerette comme une simple entretoise.

Dimensions : 56x56mm.  
Livré en sachet de 10 pièces.

Référence : **M0817**



Reportez-vous au chapitre ACCESSOIRES  
de notre catalogue.

## POUR DES BESOINS DE SIGNALISATION PLUS IMPORTANTS

## OU POUR VOS ALARMES TECHNIQUES :

Consultez nos autres catalogues

**A.M.I.**  
www.ami-control.com

**J1805, J2005, J2405**  
PANNEAUX DE SIGNALISATION À LEDS

50% d'énergie en moins.  
2 couleurs de LEDS disponibles.  
12V à 24Vcc/100mA, 12V à 100Vcc/100mA.  
80 à 200Vcc/100mA avec transformateur externe.  
Néon LEDS intégré.  
Relais de report intégré.  
Éclairage interchangeable.  
Batteries détachable(s).

**UTILISATION :**  
- Permet d'afficher et de regrouper économiquement les signaux ainsi que les textes.  
- Permet une maintenance simplifiée, les signaux peuvent être changés sans 2 couleurs différentes.  
- Bouton «Test LEDS» et voyant «test LEDS» intégré.  
- Large choix de fonction (programmation permettant de réduire les coûts).  
- Possibilité de recevoir d'une information à distance (en consultant que certaines voies (regroupement)).

**DESCRIPTION :**  
- 12 ou 24 entrées sortantes.  
- Bouton «Test LEDS» et voyant «Test LEDS» intégré.  
- Bouton «Test LEDS» et voyant «Test LEDS» intégré.  
- Large choix de fonction (programmation permettant de réduire les coûts).  
- Possibilité de recevoir d'une information à distance (en consultant que certaines voies (regroupement)).

Notre gamme de panneaux de signalisation, permet de les utiliser dans des environnements de 12 ou 24 entrées sortantes avec «Test LEDS» intégré.  
À la formation du contact le voyant à LEDS intégré l'éclairage à 12 ou 24 entrées sortantes du gris clair à la couleur électronique (7 choix possibles : rouge, vert, blanc, bleu, cyan, magenta) et le relais de report s'active à la fois électronique.

Grâce à cette technologie, le voyant ne consomme que 10mA, soit une réduction de 50% par rapport à l'éclairage traditionnel (J1805, J2005, J2405) et avec une longue durée de vie.

**Signalisation**

**Panneau de signalisation  
J1805, J2005, J2405  
J2005RS, J2405RS**

**A.M.I.**  
www.ami-control.com

**Gamme ALARME**

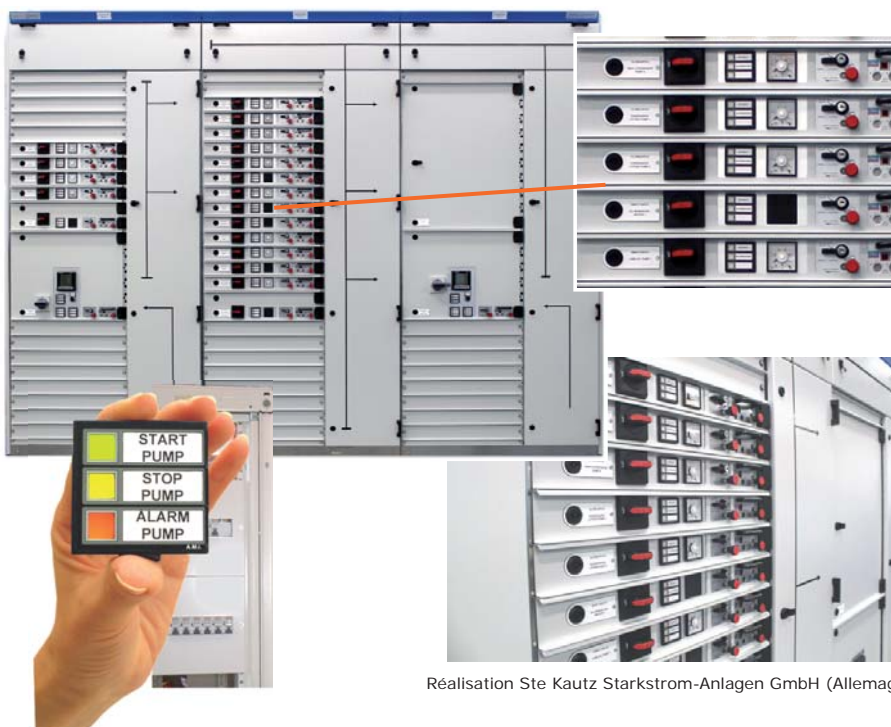
**J3500**  
Panneaux 96 x 96  
Panneaux 144 x 144  
Centralisation

**J1905**  
Alarm Box

**J3000**  
Panel PC Centralisation d'Alarmes par Bus

**Alarme Techniques**

**Panneau d'Alarme Techniques  
et Centralisation  
J1905S, J3000, J3500  
Alarm'Box, Panel'PC**



Réalisation Ste Kautz Starkstrom-Anlagen GmbH (Allemagne)

3, Rue de la Garenne - Z.I. de Vernon  
27950 SAINT MARCEL - FRANCE  
tél. : +33 (0)2 32 51 47 16  
Fax : +33 (0)2 32 21 13 73  
http://www.ami-control.com  
✉ : contact@ami-control.com

**A.M.I.**